

LLOREDA & CIA. S. A.

ABOGADOS

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-041752- -00004-0000

Fecha: 2009-08-25 16:21:47 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

BOGOTA - COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL: 57-1-3264270 57-1-6069700
FAX: 57-1-3264271 57-1-6069701
CABLES: LLOREDA
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com
jllico@lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

NO ESTÁ INTER

Re: PI.-ASTRAZENECA AB.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "DERIVADOS DE QUINICLIDINA DE ÁCIDO (HETERO) ARILCICLOHEPTANO CARBOXÍCLICO COMO ANTAGONISTAS DEL RECEPTOR MUSCARÍNICO".-Clase C07D 453/02.-Expediente número 09-041.752.-

1. Me refiero al Oficio No. **8632** dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista de 31 de Julio de 2009.
2. Con el fin de dar respuesta al requerimiento mencionado y estando dentro del término legal, atentamente me permito manifestar a usted que el documento que acredita el traspaso que los autores de la patente de la referencia hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, en el presente caso, fue presentado a ese Despacho junto con su Traducción Oficial, mediante memorial de 28 de Mayo de 2009, copia del cual adjunto al presente escrito.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-041752- -00001-0000

Fecha: 2009-05-28 16:28:09 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 4

BOGOTA - COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL: 57-1-3264270 57-1-6069700
FAX: 57-1-3264271 57-1-6069701
C A B L E S : L L O R E D A
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com
jlcco@lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: PI.-ASTRAZENECA AB.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "DERIVADOS DE QUINICLIDINA DE ÁCIDO (HETERO) ARILCICLOHEPTANO CARBOXÍCLICO COMO ANTAGONISTAS DEL RECEPTOR MUSCARÍNICO".-Clase C07D 453/02.-Expediente número 09-041.752.-

1. Me refiero a mi solicitud de patente de 24 de Abril de 2009.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillado, junto con la Traducción Oficial No. 2009-05-20-323, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 918975 de 21 de Mayo de 2009.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y continuar con el trámite correspondiente.

Señor Superintendente,

ALICIA LLOREDA RICAURTE
T.P. 53.215

TRADUCCION OFICIAL No. 2009-05-20-323
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

Traspaso de la invención llamada DERIVADOS DE QUINICLIDINA DE ACIDO (HETERO) ARILCICLOHEPTANOCABOXILICO COMO ANTAGONISTAS DEL RECEPTOR MUSCARINICO, documento escrito en inglés y en español.

Firmado por los anteriormente
nombrados en mi presencia en (ilegible)
Leicester, Reino Unido este día 27 de
abril de 2009.

Anthony J.N. Holt
Notario Público
49 London Road, Oadby
Leicester, LE2 5DN
Tel/Fax: 0116 2108731
Cel. 0777 624 0257

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte

1. País: Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte
2. Este documento público
3. ha sido firmado por Anthony James Nicholas Holt
4. actuando como Notario Público
5. lleva el sello/estampilla de dicho Notario Publico

CERTIFICADO

5. en Londres
6. el 07 de mayo de 2009
7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y del Commonwealth
8. Número: **I142974**
9. Sello/Estampilla:
Sello de la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth
10. Firma: (ilegible)
R. Bawden
Por el Secretario de Estado

Si este documento se va a usar en un país que no es parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa a ese país. Una apostilla o certificado de legalización únicamente confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es autentica. No significa que los contenidos del documento sean correctos o que la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth apruebe los contenidos.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 20 de mayo de 2009, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
RES. 2177/89 MINJUSTICIA

Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

ASSIGNMENT

The undersigned,

Rhonan FORD, Andrew MATHER, Antonio METE

domiciled in

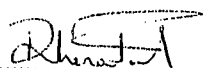
AstraZeneca R&D Charnwood, Bakewell Road,
Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, United
Kingdom
(same address for all inventors)hereby state under oath to be the sole and true inventor
ofQUINICLIDINE DERIVATIVES OF (HETERO) ARYLCYCLOHEPTANECARBOXYLIC ACID AS
MUSCARINIC RECEPTOR ANTAGONISTS // DERIVADOS DE QUINICLIDINA DE ACIDO (HETERO) ARILCICLOHEPTANO
CARBOXILICO COMO ANTAGONISTAS DEL RECEPTOR MUSCARINICOWe state as well that we assign, without reservations or
limitation, in favor of

AstraZeneca AB

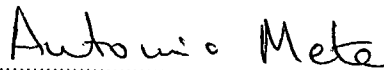
a corporation organized and existing under the laws of
Sweden

domiciled in

SE-151 85 Södertälje, Sweden

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

Rhonan FORD



Antonio METE

Signed by the above named in
my presence at Loughborough
Leicestershire UK this 27th
April 2009

TRASPASO

abajo firmado

Rhonan FORD, Andrew MATHER, Antonio METE

domiciliado en

AstraZeneca R&D Charnwood, Bakewell Road,
Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, Reino
Unido
(la misma para todos los inventores)decla bajo juramento ser único y verdadero inventor
de.Declaro asimismo que cedo y
transfiero sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

AstraZeneca AB

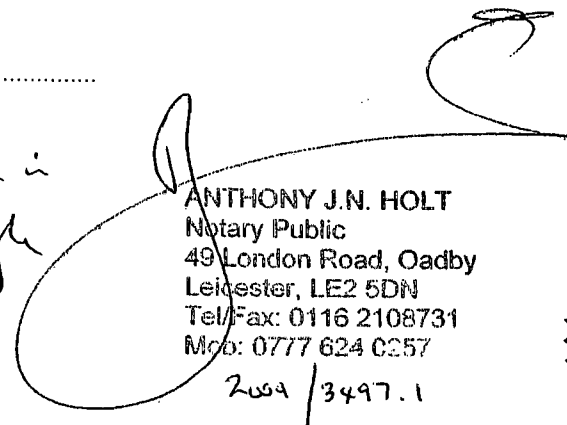
organizada y existente de conformidad con la leyes de
Suecia

domiciliada en

SE-151 85 Södertälje, Suecia

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la República de
Colombia.

Andrew MATHER



ANTHONY J.N. HOLT
Notary Public
49 London Road, Oadby
Leicester, LE2 5DN
Tel/Fax: 0116 2108731
Mob: 0777 624 0257

2009 / 3497.1

RCJ 136858A

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Anthony James Nicholas Holt**
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

5. at London/à Londres
6. the/le **07 May 2009**

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **I142974**

9. Stamp:
timbre:
10. Signature: **R.Bawden**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.